

No. 26852

---

**FRANCE  
and  
SWITZERLAND**

**Exchange of letters constituting an agreement abrogating the Convention of 23 July 1879 on the regularization of the nationality and military service of children of French nationals who have acquired Swiss nationality. Berne, 20 December 1988, and Paris, 8 February 1989**

*Authentic text: French*

*Registered by France on 6 October 1989.*

---

**FRANCE  
et  
SUISSE**

**Échange de lettres constituant un accord portant abrogation de la Convention du 23 juillet 1879 pour régler la nationalité et le service militaire des enfants des Français naturalisés Suisses. Berne, 20 décembre 1988, et Paris, 8 février 1989**

*Texte authentique : français.*

*Enregistré par la France le 6 octobre 1989.*

## [TRANSLATION — TRADUCTION]

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE FRENCH GOVERNMENT AND THE SWISS GOVERNMENT ABROGATING THE CONVENTION OF 23 JULY 1879 ON THE REGULARIZATION OF THE NATIONALITY AND MILITARY SERVICE OF CHILDREN OF FRENCH NATIONALS WHO HAVE ACQUIRED SWISS NATIONALITY

## I

HEAD OF THE FEDERAL DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

Berne, 20 December 1988

Sir,

With reference to the memorandum transmitted on 9 November 1987 concerning the nationality and military service of children of French nationals who have acquired Swiss nationality, I have the honour to inform you of the following:

The Convention between Switzerland and France on the regularization of the situation of children of French nationals who have acquired Swiss nationality, signed at Paris on 23 July 1879,<sup>2</sup> no longer corresponds to current needs, following amendments that have been made to Swiss and French legislation.

Accordingly, I have the honour to propose the abrogation of the aforementioned Convention, upon agreement of the Parties.

Would you kindly inform me as to whether the foregoing terms are acceptable to you. If so, this letter and your reply shall constitute an agreement between our two Governments abrogating the Convention between Switzerland and France on the regularization of the situation of children of French citizens who have acquired Swiss nationality, signed at Paris on 23 July 1879. Abrogation of the Convention shall take effect on the date of your reply.

Accept, Sir, etc.

[Signed]

RENÉ FELBER

His Excellency Mr. Roland Dumas  
Minister for Foreign Affairs  
of the French Republic  
Paris

<sup>1</sup> Came into on 8 February 1989, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

<sup>2</sup> *British and Foreign State Papers*, vol. 70, p. 879 (French text only).

## II

THE FRENCH REPUBLIC  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS  
SECRETARY OF STATE

Paris, 8 February 1989

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 20 December 1988, which reads as follows:

*[See letter I]*

I have the honour to inform you that the foregoing proposal is acceptable to the French Government. Accordingly, your letter and this reply shall constitute an agreement to abrogate, from this date, the Convention signed on 23 July 1879.

Accept, Sir, etc.

*[Signed]*

ROLAND DUMAS

Mr. René Felber  
Head of the Federal Department  
of Foreign Affairs  
Berne

---